



Surge Protector

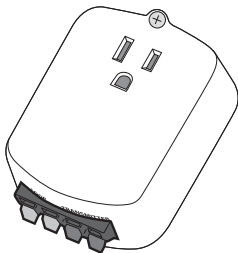
Operating Guide

Manuel d'utilisation

Guía de uso



Please read this entire guide before beginning.
Veuillez lire entièrement le guide avant assemblage.
Por favor, lea completamente esta guía antes de armar.



LP-4100

Important Safety Information

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

! WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

NOTICE is used to address safe use practices not related to personal injury.

⚠ WARNING

Risk of electric shock.

- Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas this is a free service.
- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.



CAUTION

- Turn off power to the outlet before installing or removing the Surge Protector. When removing receptacle cover screw, cover may fall across plug pins or receptacle may become dislodged.
- Use only with duplex outlet with center screw.
- Attach unit with the supplied screw.
- To reduce the risk of electric shock, use indoors/dry location only.
- Do not install this device if there is not at least 30 feet (10 meters) or more of wire between the electrical outlet and electrical service panel.
- If possible, DO NOT use an AC circuit protected with a GFCI (ground fault circuit interrupter). Both the Surge Protector and the fence system will function properly, but in rare cases, nearby lightning strikes may cause the GFCI to trip. Without power, your dog may be vulnerable to escape. You will have to reset the GFCI to restore power to the system.

NOTICE

- The Surge Protector must be plugged into a grounded (3-prong) outlet that is within 5 feet of the Fence Transmitter. ALWAYS use a grounded (3-prong) outlet to ensure maximum protection.
- Cutting or removing the 3rd prong from the Surge Protector or using a 3-prong plug to 2-prong outlet converter will render the protector ineffective against surges or spikes.
- Verify the boundary and transmitter wires are connected to the proper Surge Protector terminals. Damage to both the LP-4100 and your wall transmitter can occur if connections are reversed.
- For added protection for the Fence Transmitter when unused for long periods of time or prior to thunderstorms, disconnect the Loop Boundary Wires and unplug the Power Adapter from the AC outlet.

Thank you for choosing this Surge Protector from PetSafe® and Innotek®, the best selling brands of electronic training solutions in the world. The relationship you have with your pet is the focus of everything we do. If you have any questions, please contact the Customer Care Center at 1-800-732-2677 or visit our website at www.petsafe.net.

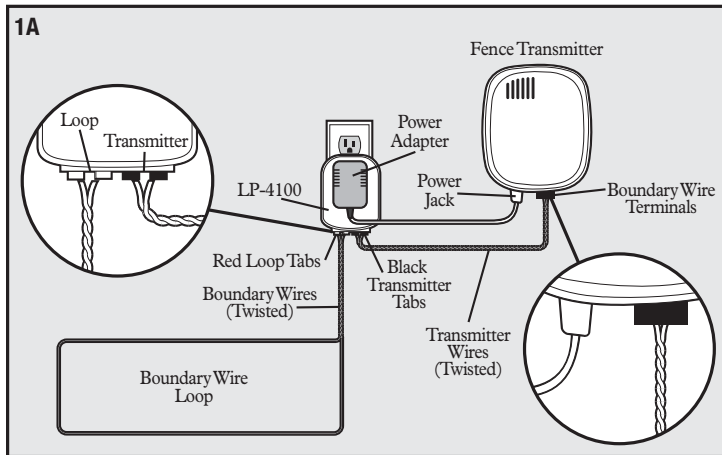
To get the most protection out of your lifetime warranty, please register your product within 30 days at www.petsafe.net. By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Center, we will be able to help you faster. Most importantly, PetSafe® will never give or sell your valuable information to anyone. Complete warranty information is available online at www.petsafe.net.

The Purpose of the Surge Protector

Lightning strikes can create power surges or spikes which may damage your unprotected electronic pet containment system. Even lightning strikes that occur several miles away can create surges that may damage your equipment. The Surge Protector is designed to protect your In-Ground Fence™ from surges or spikes that can reach it via your AC power connection and/or your buried Boundary Wire.

Install the Surge Protector

1A



⚠ WARNING

Risk of electric shock.

Turn off power to the outlet before installing or removing the Surge Protector.

Step 1: Turn the power OFF to the outlet that the Surge Protector and Fence Transmitter will be plugged into.

Step 2: Tape the top of the cover plate to the wall, then remove the cover plate center screw. Plug the Surge Protector into the lower outlet and then secure the cover plate using the longer screw included in the protector. Remove the tape and turn ON the power to the outlet.

Note: The screw is for mechanical attachment only and does not ground the protector.

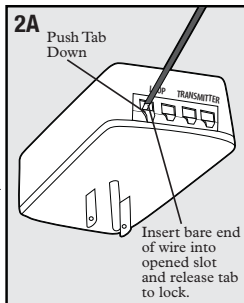
Remove any other protectors and ground connections that may be attached to the transmitter. The LP-4100 Surge Protector gets its ground connection from the AC outlet. Any additional ground connections will interfere with the protective action and may also interfere with the operation of the fence transmitter.

Step 3: Strip the insulation from the ends of the boundary wire, uncovering approximately 3/8-inch. Insert the stripped ends of the boundary transmitter wires into the two left red connector holes on the bottom of the LP-4100 labeled “Loop”. *Note: There should be 1 wire in each connector hole.* Depress the plastic tab, then insert the wires and release the tab (2A).

Step 4: Determine the length of wire needed to pass from the Surge Protector to the wall transmitter. Measure and cut 2 lengths of wire, then strip approximately 3/8-inch of insulation at both ends. Twist the 2 lengths together, with at least 10-12 twists per foot, so these wires will not send out a signal.

Step 5: Insert the ends of the transmitter wires into the right 2 black connectors at the bottom of the Surge Protector labeled “Transmitter”. *Note: There should be 1 wire in each connector hole.*

Step 6: Insert the opposite stripped ends of the two transmitter wires (from Step 5) into the connectors on the wall transmitter.



Step 7: Plug in the transmitter power adapter to the AC outlet on the front of the LP-4100 (1A). Turn on the pet fencing system wall transmitter. If you have added the LP-4100 to an existing in-ground fence system, verify the Boundary Width. Adjust as necessary. If the LP-4100 is being installed with a new in-ground fence system, follow the Boundary Width adjustment procedures given in the fence system's operating guide.

For added protection for the Surge Protector and Fence Transmitter when unused for long periods of time, disconnect Loop Boundary Wires at the surge protector and unplug power adapter from the Surge Protector.

Importante information de sécurité

Explication des mots et symboles d'attention utilisés dans ce guide



Voici le symbole de sécurité. Il est utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse pouvant engendrer des blessures corporelles. Suivez toutes les directives de sécurité suivant ce symbole afin d'éviter toutes blessures corporelles ou même la fatalité.

⚠️ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si non évitée, pourrait occasionner des blessures sérieuses ou même la fatalité.

AVIS

AVIS est utilisé pour conseiller des pratiques d'utilisation non reliées à des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.

- Les câbles souterrains sont alimentés par une tension élevée. Indiquez l'emplacement de tous les câbles souterrains avant de creuser pour enterrer votre câble. Ce service est gratuit dans la plupart des municipalités.



- Ne pas installer, brancher ou déposer votre système pendant un orage électrique. Si un orage est suffisamment près que vous pouvez entendre le tonnerre, il est assez près pour créer des surtensions dangereuses.

ATTENTION

- Fermez l'alimentation électrique à la prise de courant avant de poser ou déposer le Dispositif de protection contre les surtensions. Lors de la dépose des vis du couvercle de la prise, celui-ci pourrait tomber entre les broches de la fiche ou la prise elle-même pourrait se détacher du mur.
- Utilisez le dispositif seulement avec une prise double possédant une vis centrale.
- Fixez le dispositif avec la vis fournit.
- Pour réduire le risque de choc électrique, utilisez seulement à l'intérieur et dans un endroit sec.
- Ne pas installer l'appareil s'il n'y a pas au moins de 30 pieds (10 mètres) ou plus de câble entre la prise électrique et le panneau d'entrée d'électricité.
- Si possible, NE PAS utiliser un circuit de CA protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Le dispositif de protection contre les surtensions et le système de clôture fonctionneront correctement, mais en de rares occasions, la foudre tombant à proximité pourrait enclencher le dispositif GFCI. Sans électricité, votre chien pourrait s'échapper. Vous devrez alors réenclencher le GFCI pour rétablir l'alimentation électrique au système.

- Le dispositif de protection contre les surtensions doit être branché dans une prise mise à la terre (3 broches) à une distance inférieure à 1,5 mètres (5 pieds) de l'émetteur de la clôture. Utilisez TOUJOURS une prise mise à la terre (3 broches) pour assurer une protection maximale.
- Le fait de couper ou retirer la 3^e broche du dispositif de protection contre les surtensions ou d'utiliser une fiche à 3 broches à une sortie de convertisseur à 2 broches rendra la protection inutile contre les surtensions ou les variations brusques de courant.
- Assurez-vous que les câbles d'enceinte et de l'émetteur sont branchés aux bons terminaux de protection de surtensions. Des dommages à la fois au LP-4100 et à votre émetteur mural pourraient survenir si les branchements sont inversés.
- Pour plus de protection, lorsque le dispositif de protection de surtensions et l'émetteur pour clôture ne sont pas utilisés pour de longues périodes ou avant un orage électrique, débranchez les câbles d'enceinte en boucle et l'adaptateur de courant de la prise murale de CA.

Merci d'avoir choisi ce dispositif de protection contre les surtensions par PetSafe® et Innotek® les marques les plus vendues dans le monde entier dans le domaine du dressage électronique. La relation que vous possédez avec votre animal de compagnie est la raison pour laquelle nous faisons tout cela. Pour toutes questions, veuillez communiquer avec notre Centre de service à la clientèle au 1-800-732-2677 ou visitez notre site Web au www.petsafe.net.

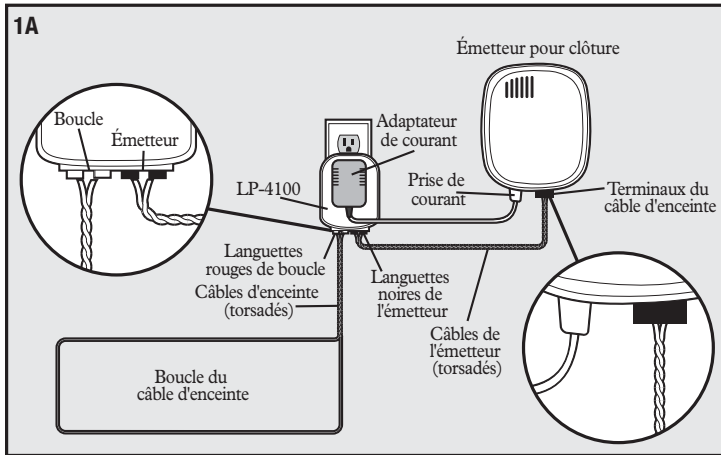
Pour obtenir le maximum de protection de votre garantie à vie, veuillez enregistrer votre produit à l'intérieur d'un délai de 30 jours au www.petsafe.net. En vous enregistrant et conservant votre reçu, vous pourrez profiter pleinement de la garantie du produit; s'il advenait que vous deviez contacter le Centre de service à la clientèle, nous serons en mesure de vous aider plus rapidement. Plus important encore, PetSafe® ne donnera ou ne vendra jamais vos informations confidentielles à qui que ce soit. L'information complète de la garantie est disponible en ligne au www.petsafe.net.

Le but du dispositif de protection contre les surtensions

La foudre peut créer des surtensions ou des variations brusques de courant pouvant endommager votre système de confinement électronique non protégé. Même lorsque la foudre tombe à plusieurs kilomètres, elle peut créer des variations brusques de courant et endommager votre équipement. Le dispositif de protection contre les surtensions est conçu pour protéger votre In-Ground Fence™ des surtensions ou des variations brusques de courant. Celles-ci peuvent l'atteindre par votre prise de courant CA ou votre câble d'enceinte.

Installation du dispositif de protection contre les surtensions

1A



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.

Fermez l'alimentation électrique à la prise de courant avant de poser ou déposer le Dispositif de protection contre les surtensions.

Étape 1 : Fermez l'alimentation électrique de la prise de courant dans laquelle le dispositif de protection et l'émetteur de clôture seront branchés.

Étape 2 : Collez un ruban adhésif sur la partie supérieure de la plaque de la prise de courant et retirez la vis centrale de la plaque. Branchez le dispositif de protection contre les surtensions dans la prise murale inférieure; fixez ensuite la plaque à l'aide de la vis plus longue incluse avec le dispositif de protection. Retirez le ruban adhésif et rétablissez le courant électrique à la prise murale.

Remarque : La vis sert de lien mécanique seulement et ne sert aucunement de mise à la terre pour le dispositif de protection contre les surtensions.

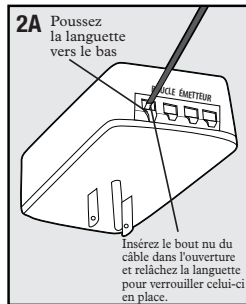
Retirez toutes autres connexions de protections et de mise à la terre pouvant être reliées à l'émetteur. Le dispositif de protection de surtensions LP-4100 est mis à la terre par sa connexion avec la prise murale de CA. Toutes connexions de mise à la terre supplémentaires entreront en conflit avec la protection active et le fonctionnement de l'émetteur pour clôture.

Étape 3 : Dénudez l'isolation des extrémités du câble d'enceinte sur une longueur d'environ 9 mm (3/8 po). Insérez les extrémités dénudées des câbles d'enceinte de l'émetteur dans les deux connecteurs rouges situés dans le coin inférieur gauche du LP-4100, l'a où « Boucle » est inscrit. *Remarque : 1 câble devrait être branché dans chaque connecteur.* Appuyez sur la languette de plastique, insérez les câbles et relâchez la languette (2A).

Étape 4 : Déterminez la longueur de câble nécessaire pour passer du dispositif de protection de surtensions à l'émetteur mural. Mesurez et coupez 2 longueurs de câble; dénudez ensuite les extrémités sur une longueur d'environ 9 mm (3/8 po). Torsadez ensemble les deux longueurs, avec au moins 10 à 12 torsades par pied, afin que les fils n'envoient pas de signal.

Étape 5 : Insérez les extrémités des câbles de l'émetteur dans les 2 connecteurs noirs situés dans le coin inférieur droit du dispositif de protection indiqué « Émetteur ». *Remarque : 1 câble devrait être branché dans chaque connecteur.*

Étape 6 : Insérez les extrémités dénudées opposées des deux câbles de l'émetteur (voir étape 5) dans les connecteurs de l'émetteur mural.



Étape 7 : Branchez l'adaptateur de courant de l'émetteur à la prise murale CA sur l'avant du LP-4100 (1A). Mettez en marche l'émetteur mural de votre système d'enceinte pour animaux de compagnie. Si vous faites l'ajout du LP-4100 à un système d'enceinte souterrain existant, vérifiez la largeur de l'enceinte. Ajustez si nécessaire. Si le LP-4100 est installé avec un nouveau système d'enceinte souterrain, suivez les procédures de réglage pour la largeur de l'enceinte fournies avec le mode d'emploi de ce dernier.

Pour plus de protection, lorsque le dispositif de protection contre les surtensions et l'émetteur pour clôture ne sont pas utilisés pour de longues périodes, débranchez les câbles d'enceinte en boucle et l'adaptateur de courant du dispositif de protection.

Información importante sobre seguridad

Explicación de símbolos y palabras que requieren atención y se utilizan en esta guía.



Este es el símbolo de alerta. Se utiliza para advertir al usuario sobre posibles lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparecen junto a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠️ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA previene de una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o una lesión grave.

AVISO

AVISO se utiliza para las prácticas de seguridad que no se relacionan con lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica.

- Los cables subterráneos pueden conducir corriente de alta tensión. Solicite la marcación del lugar donde se encuentran todos los cables subterráneos antes de excavar para enterrar el cable del dispositivo. En muchas áreas, este es un servicio gratuito.



- No instale, conecte o desconecte el sistema durante una tormenta eléctrica. Si puede oír truenos es que la tormenta está cerca y puede causar una sobretensión peligrosa.

PRECAUCIÓN

- Corte el suministro de energía eléctrica del tomacorriente antes de instalar o desconectar el dispositivo de protección contra sobretensiones. Al quitar el tornillo de la tapa de la caja, la tapa puede caer arriba de las patas del enchufe o la caja se puede desprender.
- Utilice únicamente un tomacorriente doble con un tornillo en el medio.
- Instale la unidad con el tornillo suministrado.
- Instale el dispositivo únicamente en el interior o en un lugar seco para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- No instale el dispositivo si el cable no tiene una distancia mínima de 10 metros (30 pies) o más entre el tomacorriente y el tablero eléctrico.
- En la medida de lo posible, NO utilice un circuito de CA protegido con un disyuntor de fuga a tierra. El dispositivo de protección contra sobretensiones y el sistema de la cerca funcionarán correctamente; salvo raras ocasiones, cuando los rayos que caen en las proximidades activan el disyuntor de fuga a tierra. Ante la falta de suministro eléctrico, su perro puede escaparse. Deberá restablecer el disyuntor de fuga a tierra antes de conectar nuevamente el sistema al suministro de energía eléctrica.

AVISO

- El dispositivo de protección contra sobretensiones debe estar enchufado a un tomacorriente con puesta a tierra (3 patas) que se encuentra en un radio de 1,52 m (5 pies) desde la ubicación del transmisor de la cerca. SIEMPRE utilice un tomacorriente con puesta a tierra (3 patas) para garantizar una máxima protección.
- El dispositivo de protección contra sobretensiones no se activará en el caso de sobretensiones o sobrecargas eléctricas si corta o elimina la tercera pata del dispositivo de protección contra sobretensiones o si conecta un enchufe de tres patas en un convertidor de corriente de dos patas.
- Verifique que los cables de delimitación y del transmisor estén conectados correctamente en las terminales correspondientes del dispositivo de protección contra sobretensiones. Si invierte la conexión, puede dañar tanto el dispositivo LP-4100 como el transmisor de pared.
- Si no utiliza el transmisor de la cerca durante largos períodos o antes de tormentas eléctricas, desconecte los cables de delimitación del circuito y desenchufe el transformador del tomacorriente de CA para mayor protección.

Gracias por elegir este dispositivo de protección contra sobretensiones de PetSafe® e Innotek®, las marcas de soluciones electrónicas más vendidas en el mundo. La relación con su mascota es nuestro principal interés. Si desea realizar alguna consulta, comuníquese con el Centro de atención al cliente, al 1-800-732-2677 o bien, visite nuestro portal en www.petsafe.net.

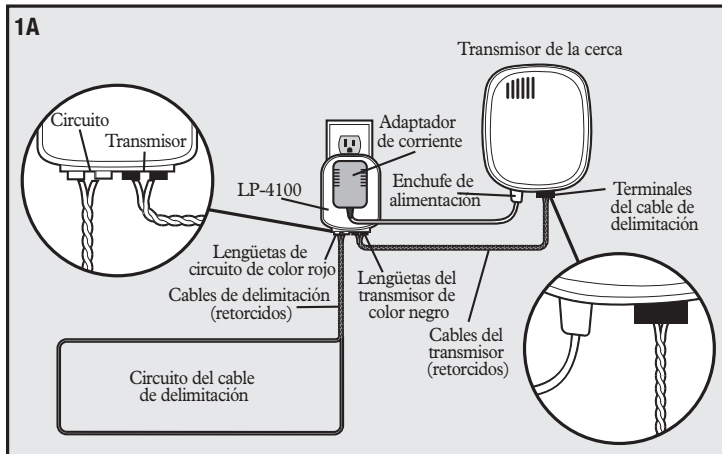
Para recibir el mejor servicio en virtud de la garantía de por vida, sírvase inscribir su producto en www.petsafe.net dentro de los 30 días de haber realizado la compra. Al inscribir su producto y guardar el comprobante de compra, usted podrá disfrutar de la garantía completa del mismo, y si necesita llamar al Centro de atención al cliente, lo podremos atender con mayor rapidez. Y, lo más importante, PetSafe® nunca divulgará ni venderá sus valiosos datos personales a nadie. Encontrará información completa sobre la garantía por Internet en www.petsafe.net.

El objetivo del dispositivo de protección contra sobretensiones

Los rayos son capaces de generar sobretensiones o sobrecargas eléctricas que pueden dañar el sistema electrónico de contención de mascotas si no está protegido. Incluso los rayos que caen en zonas alejadas son capaces de originar sobretensiones eléctricas que pueden dañar el equipo. El dispositivo de protección contra sobretensiones está diseñado para proteger el sistema In-Ground Fence™ de sobretensiones o sobrecargas eléctricas que lleguen a través de la conexión eléctrica de CA y/o los cables de delimitación enterrados.

Cómo instalar el dispositivo de protección contra sobretensiones

1A



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica.

Corte el suministro de energía eléctrica antes de instalar o quitar el dispositivo de protección contra sobretensiones.

Paso 1: Corte el suministro de corriente eléctrica del tomacorriente donde enchufará el dispositivo de protección contra sobretensiones y el transmisor de la cerca.

Paso 2: Adhiera la parte superior de la tapa protectora con cinta a la pared, después quite el tornillo que está en el medio de dicha tapa. Enchufe el dispositivo de protección contra sobretensiones en el tomacorriente inferior y luego asegure la tapa protectora con el tornillo más largo suministrado junto con el dispositivo de protección. Quite la cinta y conecte el suministro de corriente eléctrica (ON) al tomacorriente.

Nota: El tornillo sólo se suministra para ajustar mecánicamente la tapa protectora y no para conectar a tierra el dispositivo de protección.

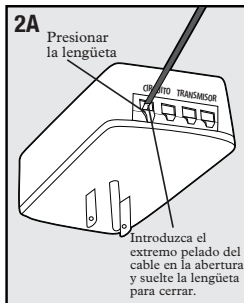
Elimine todos los otros dispositivos de protección y conexiones a tierra que puedan estar conectados al transmisor. El dispositivo de protección contra sobretensiones LP-4100 se conecta a tierra a través del tomacorriente de CA. Cualquier otra conexión a tierra puede interferir con la protección brindada y con el funcionamiento del transmisor de la cerca.

Paso 3: Pele aproximadamente 1 cm (3/8 pulgada) de aislamiento en los extremos del cable de delimitación. Introduzca los extremos pelados de los cables del transmisor perimetral en los dos orificios izquierdos del conector de color rojo ubicados en la parte inferior del dispositivo LP-4100 que dice "Circuito". *Nota: Debe haber un solo cable en cada orificio del conector.* Presione la lengüeta de plástico hacia abajo, introduzca los cables y suelte la lengüeta (2A).

Paso 4: Calcule la cantidad de cable que necesita pasar desde el dispositivo de protección contra sobretensiones hasta el transmisor de pared. Mida y corte dos tramos de cable con la extensión necesaria, luego pele aproximadamente 1 cm (3/8 pulgada) para aislamiento en los extremos. Retuerza los dos trozos (10 a 12 veces cada 30 cm) para que estos cables no emitan señal alguna.

Paso 5: Introduzca los extremos de los cables del transmisor en los dos conectores de color negro ubicados en la parte inferior del dispositivo de protección contra sobretensiones, donde dice "Transmisor". *Nota: Debe haber un solo cable en cada orificio del conector.*

Paso 6: Coloque los extremos pelados del lado opuesto al de los dos cables del transmisor (Paso 5) en los conectores del transmisor de pared.



Paso 7: Enchufe el adaptador de corriente del transmisor en el tomacorriente de CA en la parte frontal del dispositivo LP-4100 (1A). Encienda el transmisor de pared del sistema de delimitación para mascotas. Si instaló un dispositivo LP-4100 en un sistema de delimitación con cerca existente, verifique el ancho de la zona. Ajústelo si fuera necesario. Si el dispositivo LP-4100 se instala junto con un nuevo sistema de delimitación con cerca, siga los procedimientos de ajuste del ancho de la zona incluidos en la guía de operación de la cerca.

Desconecte los cables de delimitación del circuito del dispositivo de protección contra sobretensiones y desenchufe el adaptador de corriente cuando no utiliza el dispositivo de protección y el transmisor de la cerca durante largos períodos para brindar mayor protección a ambos aparatos.



Radio Systems Corporation®
10427 Electric Avenue
Knoxville, TN 37932
1-800-732-2677
www.petsafe.net
400-1007-11/3

©2008 Radio Systems Corporation®